

## SF 1

6.15 Entdecken + Erleben. Der Mohrenkaiman. 7.00 Wetterkanal. 10.00 Sternstunde Religion. 11.00 Sternstunde Philosophie (W). 12.00 Sternstunde Kunst (W). 13.00 Tagesschau. 13.05 Sport aktuell (W). 13.50 Hilfe, ich bin ein Supermodel. Teenagerkomödie (USA 2000). 15.20 Making of «Sinbad - Der Herr der sieben Meere». 15.45 C'est la vie (W). 16.15 Entdecken + Erleben. Der Mohrenkaiman. Auf der Suche nach dem seltenen Amazonas-Reptil (W). 17.00 Hopp de Bâse! Aus dem Dancing «edelweiss» in Wettingen. 17.30 Istorgina da buna not/Gutenacht-Geschichte. 17.45 Tagesschau. 17.55 cb-trick aktuell. 18.15 Sportpanorama. 19.20 mitenand. 19.30 Tagesschau.

20.00 Tatort  
Kameraden  
Krimi (CH 1990)  
Mit Andrea Zogg, Ursula Andermatt u.a.  
Regie: Markus Fischer

21.45 B.magazin  
Kulturmagazin

22.10 Tagesschau  
22.20 C'est la vie. Lebensgeschichten: Jean-Marc II.  
22.50 Klanghotel Musik. Stiller Has - Vom Blues am Alpenrand (W)

23.40 Stürmische Höhen  
Melodram nach Emily Bronte (USA 1939)  
Mit Laurence Olivier, Merle Oberon u.a.  
Regie: William Wyler

1.20 Tagesschau

1.35 SwissTXT

## VOX

7.15 RTL-Shop. 8.55 NZZ Format (W). 9.45 dctp Premium Club. BBC Exklusiv: Erdbeben - Der Domino-Effekt. 10.35 dctp Kiosk - Special. 12.45 hundkatzenmaus (W). 13.25 World Gone Wild - Tiere hautnah. 14.25 Sugarland Express. Actionfilm (USA 1974) (W). 16.30 Nachrichten. 17.00 auto motor und sport tv. 18.15 Vox-tours. 19.15 Fit for Fun TV.

20.15 Hauptsache Beverly Hills  
Komödie (USA 1998)  
Mit Natasha Lyonne, Alan Arkin u.a.  
Buch/Regie: Tamara Jenkins

22.00 American Werewolf  
Horrorkomödie (USA 1981)  
Mit David Naughton, Griffin Dunne u.a.  
Buch/Regie: John Landis

23.55 Wahre Liebe (W)

0.55 Vanessa - Liebespiele Online

Erotikfilm (F 1999) (W)

2.35 The Last Marshal  
Actionfilm (USA 1999) (W)

## TSR 1

11.00 Saveurs de la Suisse gourmande. 11.35 Droit de cité. 12.45 Le 12.45. 13.05 Dawson. 13.50 Formule 1. En direct de Silverstone (Angleterre). 16.00 La famille Pierrafeu. Film de Brian Levant (USA 1994). 17.35 Washington Police. 18.20 Racines. 18.45 Dimanche sport. 19.30 Le 19.30. 20.00 Mise au point. 20.35 Julie Lescaut: Femmes en danger. Film de Jacob Berger (F/CH 1996). 22.15 Une femme d'honneur: Son et lumière. Film de David Delrieux (F 1999). 23.55 The Street. L'art de rebondir. 0.40 Programme de la nuit en boucle.

## TSI 1

8.00 La Lupoteca. 9.45 Paganini ripete. 10.45 La parola nel mondo. 11.00 Santa Messa. 12.00 Zorro. 12.30 Telegiornale. 12.45 Alta società. Film commedia (USA 1956). 14.30 Fermati, o mamma spara. Film commedia (USA 1992). 15.55 Documentario. 17.00 Un caso per due. 18.00 Telegiornale flash. 18.10 La forma della vita. 19.05 Quell'uragano di papà. 19.30 Il Quotidiano. 20.00 Telegiornale sera. 20.35 Friends - Amici. 21.00 Il potere. Film giallo (D 1998). 22.35 DOC D.O.C. 23.30 Telegiornale notte. 23.50 Daisy Miller. Film commedia (USA 1974). 1.20 Itepluche continuata.

## KABEL 1

13.10 Familie Feuerstein. 13.45 Bezaubernde Jeannie. 14.15 Verliebt in eine Hexe. 14.45 Das Russland-Haus. Spionagethriller (USA 1990) (W). 17.00 Das Model und der Schnüffler. 18.00 Nachrichten. 18.10 Raumschiff Enterprise. 19.10 Matlock. 20.15 Panzerschiff Graf Spee. Kriegsfilm (GB 1956). 22.35 Einsatzkommando Seewölfe. Kriegsfilm (AUS/J 1982). 0.15 Kinder des Olymp. Liebesfilm (F 1943-45).

## SF 2

6.00 Benjamin Blümchen. 6.25 Peter Hase und seine Freunde. 6.45 Archihald der Detektiv II. 7.00 Pingü. 7.10 Mona der Vampir. 7.20 Mummy Nanny. 7.40 Norman Normal. 8.05 Digimon (W). 8.25 Pokémon (W). 8.50 Titeuf. 9.00 1, 2 oder 3. 9.25 Crash Zone. 9.45 Poochini. 10.00 Swiss view. 10.30 Fenster zum Sonntag (W). 11.05 Radsport: Tour de France. 14. Etappe: Saint-Girons - Loudenvielle. 13.15 Formel 1: Grosser Preis von Grossbritannien. 11. WM-Lauf, Vorberichte und das Rennen. Übertragung vom Silverstone Circuit. 15.40 Radsport: Tour de France. 14. Etappe: Saint-Girons - Loudenvielle. 17.35 Weekend Music. Open Air St. Gallen 2003 (W). 19.30 Tagesschau.

20.00 100 Minuten  
Spiegel TV - Special  
Von Frischfisch und  
Fischstäbchen - Der  
Wettlauf mit der Frische

21.45 NZZ Format (W). Cinque terre: Bedrohtes Ökosystem

22.15 NZZ Swiss made (W)  
22.25 Sportpanorama

23.30 Bekanntmachung!  
Permanenz der Stadt: Der  
Architekt Hans Kollhoff über  
Städte als gelebtes Leben

0.00 SwissTXT

## PRO 7

8.30 Gegen die Brandung. Komödie (GB 1995). 10.15 Cinemax TV. 11.10 CineTipp. 11.20 Master Blasters: Die Abrisskünstler (W). 12.15 Quätsch Comedy Club (W). 12.50 Liebe auf den ersten Schrei. Komödie (USA 1997). 14.40 Die verlorene Welt. 15.35 Helix Hunter - Die Schatzjägerin. 16.35 That Thing You Do. Musikkomödie (USA 1996). 19.00 Welt der Wunder.

20.00 Nachrichten  
20.15 Tim Cup  
Sportlerkomödie (USA 1996)  
Mit Kevin Costner, Rene Russo u.a.  
Regie: Ron Shelton

23.00 Focus TV  
0.05 The Invader - Der Killer aus einer anderen Welt  
SF-Film (USA 1997)  
Mit Daniel Baldwin, u.a.  
Buch/Regie: Mark Rosman

1.50 Under Pressure  
Actionfilm (USA 1999) (W)

3.20 Relic Hunter - Die Schatzjägerin (W)

## SWR

14.00 Gnadenfrist für Witty - Von Tierliebe und Pferdeflüsteri. 14.30 «In der Gemeinschaft des Glaubens». 16.30 Sport extra. Springreiten: CSI in Hachenburg. Riders Tour: Tennis: ATP-Turnier. Finale. 18.00 Aktuell. 18.15 Ich trage einen grossen Namen. 18.45 Treffpunkt. 19.15 Die Fallers - Eine Schwarzwaldfamilie. Junges Glück. 19.45 Aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Sonntags-Tour. 21.45 Aktuell. 21.50 Sport im Dritten. 22.35 Wortwechsel. 23.05 Soldaten hinter Stacheldraht. 23.50 Malcolm X. Film: Biografie (USA 1992). 3.00 Treffpunkt (W). 3.30 Kultur-Café (W).

## WDR

12.45 Sarah und das Wildpferd. Kinderfilm (USA 1996). 14.10 Lindenstrasse. 14.40 In aller Freundschaft. 15.30 Eisenbahnromantik. 16.00 Erlebnisreisen. 16.30 Niederdecken und der liebe Gott. 17.00 Das Haus am Eaton Place. 17.45 Die Anrheiner. 18.15 Tiere suchen ein Zuhause. 19.10 Aktuelle Stunde. 19.30 Westpol. 20.00 Tagesschau. 20.15 Heimatmuseum (3). Literaturverfilmung (D 1986/87). 22.05 Kabarett + Co. 22.35 Elefant, Tiger + Co. 23.05 Zimmer frei! 0.05 Blondes Gift. 0.35 Ja uff erstmal .... 1.05 Rockpalast: Bootleg 2/2003 - Die Highlights.

## RAI 1

12.20 Linea verde, in diretta dalla natura. 13.30 Telegiornale. 16.30 Quark Atlante, immagini dal pianeta. 17.05 Victor l'Angelo Custode. 17.50 Le sorelle McLeod. 18.30 Varietà. 20.00 Telegiornale. 20.35 Hai sport notizie. 20.45 Commesse (1). Téléfilm dramatique. 22.35 TGI. 22.40 Speciale TGI. 23.40 Il meglio di Oltremoda. 0.25 TGI-Notte. 0.45 Sottovoce. 1.45 Pazzi scatenati. Comédie dramatique (GB 1998).

## ARD

5.30 Hallo Spencer. 6.00 Die tierisch verrückte Monsterfarm. 6.10 Es war einmal ... Entdecker und Erfinder. 6.35 Der Wunschpunsch (W). 7.00 Sissi. 7.30 Sesamstrasse. 8.00 Tigerenten Club (W). 9.25 Die Sendung mit der Maus. 9.55 Tagesschau. 10.00 Sportschau live. Schwimmen. WM: Vorläufe Damen / Vorläufe Herren; ca. 10.30 Radsport: Tour de France. 14. Etappe: Saint-Girons - Loudenvielle; ca. 11.33 Schwimmen. WM: Wasserspringen, Finale: Formel 1: GP von Grossbritannien. 11. WM-Lauf in Silverstone; ca. 17.45 Schwimmen. WM: Damen: Halbfinale / Finale / Herren: Halbfinale / Finale; ca. 19.50 Radsport: Tour de France. 14. Etappe: Dazw. ca. 12.30, 15.00 und 17.30 Tagesschau. 18.40 Lindenstrasse.

20.00 Tagesschau  
20.15 Tatort. Totentanz  
Krimi (D 2002)  
Mit Miroslav Nemec, Udo Wachtveitl u.a.  
Regie: Thomas Freundner

21.45 Live: Sabine Christiansen  
Talk-Show aus Berlin

22.45 Kulturreport  
Aus Hamburg

23.15 Tagesthemen / Sport  
23.35 Operation Gomorrha  
Hamburg im Feuersturm  
Buch/Regie: Hans Brecht

1.35 Tagesschau  
1.45 Nackte Gewalt  
Western (USA 1952)

3.15 Tagesschau

## ZDF

10.15 Löwenzahn. 10.45 ZDF-Fernsehgarten. 12.47 blickpunkt. 13.15 ZDF-umwelt. 13.40 Cabaret Musical (USA 1972). 15.40 heute. 15.45 Weissblau Geschichten. 16.30 Der kleine Dachsaden. Tragikomödie (D 1997). 18.00 Frankfurt Airport. 18.30 Die ZDF-reportage. Der Promi-Butler. 19.00 heute. 19.10 Berlin direkt. 19.30 ZDF Expedition. Sommer der Entdeckungen.

20.15 Traumzeit (1/2)  
Melodram (D 2000)  
Mit Alexandra Kamp, Hardy Krüger jr. u.a.  
Regie: Heidi Ulmke

21.40 heute-journal/Wetter  
21.55 Die Mörderin  
Psychokrimi (D 1998)  
Mit Suzanne von Borsody,  
Ann-Kathrin Kramer u.a.  
Regie: Christian von Castelberg

23.25 ZDF-History  
Einsame Helden  
0.10 heute  
0.15 Treffpunkt Musik

## B.3

14.25 Das Donkosakenlied. Melodram (D 1956). 16.00 Querbeet durchs Gartenjahr. 16.30 Rhein kulinarisch. 17.00 Rundschau. 17.05 Fernweh. 17.30 Alpen - Donau - Adria. 18.00 Rundschau. 18.05 Frankenschau/Schwaben und Altbayern. 18.45 Rundschau. 19.00 Unter unserem Himmel. 19.45 Der gutmütige Granler. Heimatfilm (D 1982). 21.15 Rundschau-Magazin. 21.30 Reportage am Sonntag. 22.00 Sport Tribune. 22.20 Sport regional. 22.30 Stanley Kubrick - Ein Leben für den Film. Dokumentarfilm (GB 2000). 0.45 Rundschau-Nacht. 0.50 Musikladen - Hits der 80er-Jahre.

## ARTE

19.00 Propeller aus Licht - Mongolische Stimmen in den Alpen. 19.45 ARTE Info. 20.15 Kaspar Konzert. Tanzfilm von François Verret und Sylvie Blum (F 2002). 20.47 Priscilla - Königin der Wüste. Road-Movie (AUS 1994). Mit Terence Stamp, Hugo Weaving u.a. Buch/Regie: Stephan Elliott. 22.25 Schuld war nur der Bossa Nova .... Die «Scopitone»-Filme der 60er-Jahre. Dokumentarfilm von Gerold Hofmann, BRD 2003. 23.25 Marcel Superstar. Die Geschichte des Plattenlabels «Elver». 0.20 Nachtexpress. 0.30 Metropolis (W). 1.25 Terra X: Expeditionen ins Unbekannte (W).

## SUPER RTL

16.40 Ein Offizier und eine Ente. Zeichentrickspecial (USA 1985) (W). 17.30 Disneys Art Attack. 17.55 Goofy + Max. 18.20 Disneys Aladdin. 18.45 Simalabim Sabrina. 19.10 SpongeBob Schwammkopf. 19.20 Mr. Bean - Die Cartoon-Serie. 19.50 Die Dinos. 20.15 Simon + Simon. 22.10 Tag der Voreltung. Krimidrama (CDN/USA 1999). 23.50 Ein Tag wie kein anderer. 0.45 Infomercials.

## ORF 1

6.50 Kasperl + Strolchi (W). 7.15 Classic Cartoon (W). 7.20 Simalabim Sabrina (W). 7.45 Disneys Tarzan (W). 8.10 SOS Croco! (W). 8.35 Miniversum (W). 8.45 1, 2 oder 3. 9.10 Best of Summer Trophy (W). 9.20 Clubschaue. 9.25 Meister Eder und sein Pumuckl. 9.50 Flipper und Lopaka. 10.15 Mona der Vampir. 10.55 Tour de France. 14. Etappe: Saint-Girons - Loudenvielle. 11.30 Sport-Bild. 12.05 Tour de France. 14. Etappe: Saint-Girons - Loudenvielle. 13.00 Formel 1: GP von Grossbritannien. 11. WM-Lauf. Das Rennen. 15.55 Tour de France. 14. Etappe: Saint-Girons - Loudenvielle. 17.25 Curly Sue - Ein Lockenkopf sorgt für Wirbel. Komödie (USA 1991). 19.00 Schwimmen: WM. 19.54 Sport.

20.15 Independence Day  
Science-Fiction-Film  
(USA 1996)  
Mit Will Smith, Bill Pullman u.a.  
Regie: Roland Emmerich  
Zwei Tage vor dem amerikanischen Unabhängigkeitstag zerstören UFOs alle grossen Metropolen der Welt. Chaos bricht aus. Doch US-Präsident Whitmore gibt sich nicht geschlagen

22.35 Columbo: Mord unter sechs Augen  
Kriminalfilm (USA 1971)  
Mit Peter Falk, Suzanne Pleshette u.a.  
Regie: Jack Smight

23.50 Du hast mir meine Familie geraubt  
Krimidrama (D 1997)  
Mit Christine Neubauer u.a.  
Buch/Regie: Wolfgang Mühlbauer

1.25 Aus nächster Nähe  
Liebesdrama (USA 1996) (W)

## ORF 2

13.30 Ferno Nachbarn. 14.00 Seitenblicke - Revue. 14.15 The Sound of Music - Meine Lieder, meine Träume. Musical (USA 1964). 17.00 Zeit im Bild. 17.05 Menschen und Hotels. 17.50 Bilderbuch Nationalpark Hohe Tauern Salzburg. 18.00 Die Brieflos-Show. 18.25 Was ich glaube. 18.30 Österreich-Bild. 19.00 Bundesland heute. 19.17 Lotto. 19.30 Zeit im Bild. 19.54 Seitenblicke.

20.15 Traumzeit (1/2)  
Melodram (D 2000)  
Mit Alexandra Kamp u.a.  
Regie: Heidi Ulmke

21.40 Zeit im Bild  
21.55 Ein idealer Kandidat (1/2)  
Schlammsschlacht  
Politiksatire (A 1994)  
Mit Herbert Fux u.a.  
Regie: Reinhard Schwabenitzky

23.25 Zeit im Bild  
23.30 Kubrick, Nixon und der Mann im Mond

0.25 DOK: Der amerikanische Albtraum.

## 3 SAT

15.00 Zirkus Knie. 15.30 Hilfe, wir bauen ein Haus. 16.00 Der Informationsgesellschaft auf der Spur. 16.30 Im Schatten des Dschungels - Entdeckungstour zu Naturvölkern. 17.15 Tiere der Welt. 17.30 Teletipp von Hausarzt. 18.00 Tagebuch. 18.45 Rundschau. 19.00 heute. 19.10 Matisse - Picasso. 20.00 Tagesschau. 20.15 Kongo. 21.00 Schätze der Welt - Erbe der Menschheit. 21.15 Polizei 6/31 - Auf Streife durchs Leben. 22.45 Berlino. Dokumentarfilm (A 1999). 23.10 Der Alte. Tocatta und Fuge. 0.05 Stunden der Gewalt. Krimidrama (USA 1997). 1.30 Hello Austria, Hello Vienna.

## SAT 1

6.20 Asterix erobert Rom. Zeichentrickfilm (F 1975). Regie: René Goscinny, Albert Uderzo und Pierre Watrin (W). 7.50 Weck up. 8.50 Star Search. aus Berlin-Adlershof (W). 10.05 Katrin ist die Beste. Der Überraschungsbesuch. 12.00 Park Hotel Stern. Aufbruch. 13.00 Baywatch - Die Rettungsschwimmer von Malibu. Kein Tag wie jeder andere. 14.00 Mysterious Ways. Der Wunderheiler. 15.00 J.A.G. - Im Auftrag der Ehre. Terror im OP. 16.00 Star Trek: Deep Space Nine. Das Motiv der Propheten. 17.00 Star Trek: Raumschiff Voyager. Das Ritual. 17.55 Rewe-Welt Lotterie. 18.00 Das Automagazin. Auto und Mobilis. 18.30 18.30. 18.35 Star Search Spezial. Übertragung aus Berlin-Adlershof. 19.00 Star Search.

20.15 Sommersby  
Melodram (USA/F 1993)  
Mit Richard Gere, Jodie Foster u.a.  
Regie: Jon Amiel  
USA nach dem Bürgerkrieg: Laurel kommt ihr aus der Gefangenschaft heimgekehrter Gatte Jack wie ein Fremder vor. Aus dem früheren Despoten ist plötzlich ein warmherziger, verständnisvoller Mann geworden

22.25 Ladykracher  
Sketch-Comedy  
22.55 Planetopia  
Thema u.a.: Anti-Tropf-Eis: Nie wieder Flecken beim Schlecken

23.50 News + Stories  
Günter Gaus im Gespräch mit dem Politiker Franz Müntefering  
0.45 Nur der Sieg zählt  
Sportlerdrama (D 1994)  
Mit Christiane Paul u.a.  
Regie: Uwe Janson

## RTL

8.35 Um die Welt mit Barbapapa. 9.00 Das Geheimnis der Mumie. 9.30 Boxenhop. 10.00 Das A-Team. 11.00 Formel 1: GP von Grossbritannien. 11. WM-Lauf, Warm-up - Race. 12.00 Smallville (W). 13.00 Formel 1: GP von Grossbritannien. Das Rennen und Siegerehrung. 16.45 Formel Exklusiv: Deutschland. 17.45 Exklusiv - Weekend. 18.45 RTL aktuell - Weekend. 19.05 Notruf.

20.15 Wo dein Herz schlägt  
Tragikomödie (USA 2000)  
Mit Natalie Portman, Ashley Judd u.a.  
Regie: Matt Williams

22.35 Spiegel TV - Magazin  
23.20 Helden des Alltags  
Der Beauty-Doktor - Lizenz zum Schönmachen

0.00 Prime Time - Spätausgabe  
Goethe und die Unsterblichkeit - Der Tod ist nur ein Trick der Natur, um viel Leben zu haben

0.20 South Park (W)  
0.45 SpongeBob Schwammkopf

## RTL 2

10.25 Otto - Der neue Film. Komödie (D 1987) (W). 12.05 Blitzschlag im Cockpit: Katastrophe in den Wolken. Katastrophenfilm (USA 1996) (W). 13.45 Crocodile Hunter - Im Angesicht der Bestie. 14.45 Jeff Corwin's tierische Abenteuer. 15.45 Extrem wild. 16.15 Killer Instinct. 17.10 Pretender. 18.05 X-Factor: Das Unfassbare (W). 20.00 News. 20.15 Deutschland, deine Hobbygärtner. 21.15 Akte Mord. 22.15 Autopsie - Mysteriöse Todesfälle. 23.15 Die Redaktion Spezial. 0.25 Das Nachrichtenjournal. 1.10 Autopsie - Mysteriöse Todesfälle (W). 2.05 Die Redaktion Spezial (W).

Besuchen Sie uns im Internet unter [www.volksblatt.li](http://www.volksblatt.li)

## TV-TIPPS

## DOKUMENTATION

## Propeller aus Licht

arte, 19.00

Der tuvinische Obertongesang übt eine ganz besondere Faszination aus. Kein anderes Volk der Erde beherrscht diese komplizierte Vokaltechnik, bei der ein einzelner Sänger zwei bis drei Töne gleichzeitig erzeugen kann. Das Quartett aus Tuwa zählt zu den weltweit führenden und angesehensten Weltmusikgruppen.

## TRAGIKOMÖDIE

## Wo dein Herz schlägt

RTL, 20.15

Das Schicksal scheint es nicht besonders gut zu meinen mit der 17-jährigen Novalee Nation aus Tennessee: Sie hat keine Familie, keine Ausbildung, keinen Job. Als sie den Mächtigen-Musiker Willy Jack kennen lernt, scheint das Leben plötzlich eine Wende zu nehmen.

## DOKUMENTARFILM

## Kongo

3sat, 20.15

Gefährliche Stromschnellen und Wasserfälle machen den Kongo auf weiten Strecken unerschiffbar. Mit waghalsigen Methoden holen die Einheimischen trotzdem kiloschwere Fische aus tosenden Strudeln.

## GESPRÄCH

## Wortwechsel

SWR, 22.35

Gabriele von Arnim spricht mit Robert Zollitsch über sein Leben, seine Kirchenlaufbahn, sinkende Gläubigenzahlen und die Rolle der Kirche im 21. Jahrhundert. «Beten allein reicht nicht, um die Probleme der Kirche zu lösen», sagt der neue Erzbischof von Freiburg.

Die kleinsten Preise jetzt bei **HANNELORE** MODISCHAKTUELL

**AUSVERKAUF**

**CUORE**

Ferien vom **21. Juli bis 4. August**

**Boutique Cuore**  
Am Lindenplatz, 9494 Schaan

**Modehaus Hanelore**  
Im Zentrum Kaufin 9494 Schaan